

वित्त लेखे, संघ सरकार

## FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

विवरण सं. 4 के प्रकटीकरण - वर्ष 2010-11 के दौरान संघ सरकार द्वारा दी गई गारंटियां

## Disclosures to Statement No. 4 - GUARANTEES GIVEN BY THE UNION GOVERNMENT DURING THE YEAR 2010-11

- (i) भारतीय रिजर्व बैंक, अन्य बैंकों, औद्योगिक वित्तीय संस्थाओं, नामतः भारतीय औद्योगिक वित्त निगम, भारतीय औद्योगिक विकास बैंक, भारतीय जीवन बीमा निगम, युनिट ट्रस्ट आफ इंडिया आदि को मूलधन की पुनर्अदायगी और ब्याज की अदायगी, रोकड़ उधार संबंधी सुविधा, मौसमी कृषि संबंधी कार्यों का त्तिपोषण करने और कंपनियों, निगमों, सहकारी समितियों तथा सहकारी बैंकों के सम्बन्ध में कार्यचालन पूंजी प्रदान करने हेतु दी गई गारंटियां।
- (ii) Guarantees given to the Reserve Bank of India, other banks, industrial financial institutions viz., Industrial Finance Corporation of India, Industrial Development Bank of India, Life Insurance Corporation of India, Unit Trust of India, etc., for repayment of principal and payment of interest, cash credit facility, financing seasonal agricultural operations and for providing working capital in respect of companies, corporations, co-operative societies and co-operative banks.

मंत्रालय/विभाग का नाम	सीमा, यदि कोई नियत की गई है जिसके भीतर सरकार गारंटी दे सकती है	क्या गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि मौजूद है और वर्ष कि शुरुआत में निधि में शेष राशि के प्रकटीकरण के साथ इसका ब्योरा	गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि में से की गई अदायगियां	गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि में वर्ष के अंत में शेष राशि	वित्तीय विवरणियों की तारीख के अनुसार भारतीय रूपों के रूप में मौजूद बाह्य विदेशियों मुद्रा गारंटियों के ब्योरे	स्वतः नामे डाले जाने की व्यवस्था और संरचनात्मक भुगतान व्यवस्था, यदि कोई हो तो उससे संबंधित ब्योरे	क्या सरकार के बजट दस्तावेजों में गारंटियों के ब्योरे शामिल हैं	सरकार में गारंटियों के लिए ट्रैकिंग यूनिट अथवा नामोद्दिष्ट प्राधिकारियों के ब्योरे	अन्य महत्वपूर्ण ब्योरे
Name of the Ministry/ Department	Limit, if any fixed within which the Government may give guarantee	Whether guarantee Redemption or Reserve Fund exists and its details including disclosure of balance available in the fund at the beginning of the year	Any payments made out of guarantee redemption or Reserve fund	Balance at the end of the year made in guarantee redemption or Reserve Fund	Details of subsisting external foreign currency guarantees in terms of Indian rupees on the date of Financial Statments	Details concerning Automatic debit Mechanism and structured payment arrangements, if any	Whether the budget documents of the Government contain details of Guarantees	Details of the tracking unit or designated authority for Guarantees in the Government	Other material details
	(क) (a)		(ख) (b)		(ग) (c)	(घ) (d)	(ङ) (e)	(च) (f)	(छ) (g)
कृषि मंत्रालय-कृषि और सहकारिता विभाग	1639.38		नहीं		नहीं	नहीं	हाँ	(करोड़ रुपयों में) (In crore of rupees)	नहीं
Ministry of Agriculture- Department of Agriculture and Co-operation	1639.38		No		No	No	Yes	अवर सचिव (बीएंडए), कृषि और सहकारिता विभाग कृषि भवन, नई दिल्ली U.S (B&A), D/o Agriculture & Co-operation, Krishi Bhawan, New Delhi	No

वस्त्र मंत्रालय	1.50		शून्य	शून्य	शून्य	शून्य	नहीं	संयुक्त सचिव, वस्त्र मंत्रालय	-
Ministry of Textiles	1.50		Nil	Nil	Nil	Nil	No	JS, M/o Textiles	-
वित्त मंत्रालय- आर्थिक कार्य विभाग	केवल वर्ष 2010-11 के लिए सकल घरेलू उत्पाद के 0.5% की समेकित सीमा/क्षेत्रवार/ श्रेणीवार कोई सीमा नियत नहीं की गई है।	हाँ 1329.96	शून्य	1629.96	शून्य	लागू नहीं	हाँ	वित्त मंत्रालय का एकीकृत वित्त प्रभाग	बजट प्रभाग के अनुसार गारंटी मोचन निधि के अंतर्गत उपलब्ध निधि भारत सरकार द्वारा दी गई गारंटी की सभी श्रेणियों के लिए है।
Ministry of Finance- Department of Economic Affairs	Only Consolidated limit of 0.5% of GDP for 2010-11. No Sectoral/Class wise limit has been fixed	Yes 1329.96	Nil	1629.96	Nil	NA	Yes	Integrated Finance Division of Ministry of Finance	As per Budget Division, the fund available under Guarantee Redemption fund is for all class of Guarantee given by Govt.
उपभोक्ता मामले, खाद्य और सार्वजनिक वितरण मंत्रालय	34495.00	नहीं	लागू नहीं	लागू नहीं	नहीं	नहीं	हाँ	निदेशक (एफसीआई), कृषि भवन, नई दिल्ली	लागू नहीं
Ministry of Consumer Affairs, Food and Public Distribution	34495.00	No	NA	NA	No	No	Yes	Director (FCI), Krishi Bhawan, New Delhi	NA
उद्योग मंत्रालय- भारी उद्योग विभाग	कोई सीमा नियत नहीं की गई है	नहीं	शून्य	शून्य	नहीं	नहीं	हाँ	बी एंड ए, भारी उद्योग विभाग	शून्य
Ministry of Industry - Department of Heavy Industries	No limit has been fixed	No	Nil	Nil	No	No	Yes	B & A, Deptt of HI	Nil
सूक्ष्म, लघु और मध्यम उद्यम मंत्रालय खादी और ग्रामोद्योग आयोग	1000	नहीं	शून्य	शून्य	नहीं	नहीं	हाँ	केवी आई-III (लेखा अनुभाग)	शून्य
Ministry of Micro, Small and Medium Enterprises, Khadi & Village Industries Commission (KVIC)	1000	No	Nil	Nil	No	No	Yes	KVI-III (Account Section)	Nil

वित्त लेखे, संघ सरकार

## FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

विवरण सं. 4 के प्रकटीकरण - वर्ष 2010-11 के दौरान संघ सरकार द्वारा दी गई गारंटियां

## Disclosures to Statement No. 4 - GUARANTEES GIVEN BY THE UNION GOVERNMENT DURING THE YEAR 2010-11

मंत्रालय/विभाग का नाम	सीमा, यदि कोई नियत की गई है जिसके भीतर सरकार गारंटी दे सकती है	क्या गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि मौजूद है और वर्ष कि शुरुआत में निधि में शेष राशि के प्रकटीकरण के साथ इसका ब्योरा	गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि में से की गई अदायगियां	गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि में वर्ष के अंत में शेष राशि	वित्तीय विवरणियों की तारीख के अनुसार भारतीय रूपों के रूप में मौजूद बाह्य विदेशियों मुद्रा गारंटियों के ब्योरे	स्वतः नामे डाले जाने की व्यवस्था और संरचनात्मक भुगतान व्यवस्था, यदि कोई हो तो उससे संबंधित ब्योरे	क्या सरकार के बजट दस्तावेजों में गारंटियों के ब्योरे शामिल हैं	सरकार में गारंटियों के लिए ट्रैकिंग यूनिट अथवा नामोदृष्टि प्राधिकारियों के ब्योरे	अन्य महत्वपूर्ण ब्योरे
Name of the Ministry/ Department	Limit, if any fixed within which the Government may give guarantee	Whether guarantee Redemption or Reserve Fund exists and its details including disclosure of balance available in the fund at the beginning of the year	Any payments made out of guarantee or Reserve fund	Balance at the end of the year made in guarantee redemption or Reserve Fund	Details of subsisting external foreign currency guarantees in terms of Indian rupees on the date of Financial Statments	Details concerning Automatic debit Mechanism and structured payment arrangements, if any	Whether the budget documents of the Government contain details of Guarantees	Details of the tracking unit or designated authority for Guarantees in the Government	Other material details
	(क) (a)		(ख) (b)		(ग) (c)	(घ) (d)	(ङ) (e)	(च) (f)	(छ) (g)
रसायन और उर्वरक मंत्रालय- रसायन और पेट्रो रसायन विभाग Ministry of Chemicals and Fertilisers- Department of Chemicals and Petrochemicals	नहीं No		नहीं No		शून्य Nil	शून्य Nil	हाँ Yes	निदेशक (पीएसयू) रसायन और पेट्रो रसायन विभाग Dir (PSU.) D/o C & PC	- -
औषध निर्माण विभाग Department of Pharmaceuticals	नहीं No		नहीं No		शून्य Nil	शून्य Nil	हाँ Yes	निदेशक (पीएसयू) औषध निर्माण विभाग Dir (PSU) D/o Pharma	शून्य Nil

(करोड़ रुपयों में)  
(In crore of rupees)

इस्पात मंत्रालय	120.00	नहीं	शून्य	शून्य	-	नहीं	हाँ	मंत्रालय में सार्वजनिक क्षेत्र के संबंधित उपक्रम का परियोजना अनुभाग	-
Ministry of Steel	120.00	No	Nil	Nil	-	No	Yes	Project Section of the concerned PSU in the Ministry	-
जल संसाधन मंत्रालय	नहीं	नहीं	नहीं	नहीं	नहीं	नहीं	नहीं	नहीं	गारंटी की अदायगी में चूक के कारण एनपीसीसी द्वारा अदा की जाने वाली ₹2.59 करोड़ की शास्ति को माफ किए जाने संबंधी एक प्रस्ताव आर्थिक कार्य विभाग के पास लंबित है।
Ministry of Water Resources	No	No	No	No	No	No	No	No	A proposal of waiver of levy of penalty of ₹2.59 crore due to be paid by NPCC on a/c of default in payment of guarantee is pending with DEA
रक्षा मंत्रालय	शून्य	नहीं	नहीं	नहीं	शून्य	शून्य	नहीं	श्री आर एस राघवा, अवर सचिव, रक्षा मंत्रालय	नहीं/शून्य
Ministry of Defence	Nil	No	No	No	Nil	Nil	No	Sh. R.S. Raghawa, US, MoD	No/Nil

वित्त लेखे, संघ सरकार

## FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

विवरण सं. 4 के प्रकटीकरण - वर्ष 2010-11 के दौरान संघ सरकार द्वारा दी गई गारंटियां

## Disclosures to Statement No. 4 - GUARANTEES GIVEN BY THE UNION GOVERNMENT DURING THE YEAR 2010-11

- (ii) शेयर पूंजी की पुनर्दायगी, न्यूनतम वार्षिक लाभांश की अदायगी और सांविधिक निगमों तथा वित्तीय संस्थाओं द्वारा जारी किए गए/वसूल किए गए बांडों/कर्जों, डिबेंचरों की पुनर्दायगी के लिए दी गई गारंटियां:-
- (ii) Guarantees given for repayment of share capital, payment of minimum annual dividend and repayment of bonds/loans, debentures issued/raised by the statutory corporations and financial institutions: —

मंत्रालय/विभाग का नाम	सीमा, यदि कोई नियत की गई है जिसके भीतर सरकार गारंटी दे सकती है	क्या गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि मौजूद है और वर्ष कि शुरुआत में निधि में शेष राशि के प्रकटीकरण के साथ इसका ब्योरा	गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि में से की गई अदायगियां	गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि में वर्ष के अंत में शेष राशि	वित्तीय विवरणियों की तारीख के अनुसार भारतीय रूपों के रूप में मौजूद बाह्य विदेशीय मुद्रा गारंटियों के ब्योरे	स्वतः नामे डाले जाने की व्यवस्था और संरचनात्मक भुगतान व्यवस्था, यदि कोई हो तो उससे संबंधित ब्योरे	क्या सरकार के बजट दस्तावेजों में गारंटियों के ब्योरे शामिल हैं	सरकार में गारंटियों के लिए ट्रैकिंग यूनिट अथवा नामोद्विष्ट प्राधिकारियों के ब्योरे	अन्य महत्वपूर्ण ब्योरे
Name of the Ministry/ Department	Limit, if any fixed within which the Government may give guarantee	Whether guarantee Redemption or Reserve Fund exists and its details including disclosure of balance available in the fund at the beginning of the year	Any payments made out of guarantee redemption or Reserve fund	Balance at the end of the year made in guarantee redemption or Reserve Fund	Details of subsisting external foreign currency guarantees in terms of Indian rupees on the date of Financial Statements	Details concerning Automatic debit Mechanism and structured payment arrangements, if any	Whether the budget documents of the Government contain details of Guarantees	Details of the tracking unit or designated authority for Guarantees in the Government	Other material details
	(क) (a)		(ख) (b)		(ग) (c)	(घ) (d)	(ङ) (e)	(च) (f)	(छ) (g)
कृषि मंत्रालय-कृषि और सहकारिता विभाग	1006.90		नहीं		नहीं	नहीं	हाँ	अवर सचिव (बीएंडए), कृषि और सहकारिता विभाग कृषि भवन, नई दिल्ली	नहीं
Ministry of Agriculture- Department of Agriculture and Co-operation	1006.90		No		No	No	Yes	U.S (B&A), D/o Agriculture & Co-operation, Krishi Bhawan, New Delhi	No

(करोड़ रुपयों में)  
(In crore of rupees)

रसायन और उर्वरक मंत्रालय- रसायन और पेट्रो रसायन विभाग Ministry of Chemicals and Fertilisers - Department of Chemicals and Petrochemicals	नहीं No	नहीं No	शून्य Nil	शून्य Nil	हाँ Yes	निदेशक (पीएसयू) रसायन और पेट्रो रसायन विभाग Dir (PSU.) D/o C & PC	- -		
विद्युत मंत्रालय Ministry of Power	शून्य Nil	शून्य Nil	125.00 125.00	शून्य Nil	हाँ Yes	विद्युत मंत्रालय का वित्त स्कंध Finance Wing of Ministry of Power	- -		
वित्त मंत्रालय- आर्थिक कार्य विभाग	केवल वर्ष 2010-11 के लिए सकल घरेलू उत्पाद के 0.5% की समेकित सीमा/क्षेत्रवार/ श्रेणीवार कोई सीमा नियत नहीं की गई है।	हाँ 1329.96	शून्य	1629.96	-	लागू नहीं	हाँ	वित्त मंत्रालय का एकीकृत वित्त प्रभाग	बजट प्रभाग के अनुसार गारंटी मोचन निधि के अंतर्गत उपलब्ध निधि भारत सरकार द्वारा दी गई गारंटी की सभी श्रेणियों के लिए है।
Ministry of Finance- Department of Economic Affairs	Only Consolidated limit of 0.5% of GDP for 2010-11 No Sectoral/Class wise limit has been fixed	Yes 1329.96	Nil	1629.96	-	NA	Yes	Integrated Finance Division of Ministry of Finance	As per Budget Division, the fund available under Guarantee Redemption fund is for all class of Guarantee given by Gol
उद्योग मंत्रालय- भारी उद्योग विभाग Ministry of Industry - Department of Heavy Industries	शून्य Nil	नहीं No	शून्य Nil	शून्य Nil	नहीं No	नहीं No	नहीं No	बी एंड ए, भारी उद्योग विभाग B & A, Deptt of HI	शून्य Nil
उपभोक्ता मामले, खाद्य और सार्वजनिक वितरण मंत्रालय	5579.22	नहीं	लागू नहीं	लागू नहीं	नहीं	नहीं	हाँ	उप सचिव (भंडारण) एवं निदेशक (एफसीआई) कृषि भवन	-
Ministry of Consumer Affairs, Food and Public Distribution	5579.22	No	NA	NA	No	No	Yes	DS (Storage) & Director (FCI), Krishi Bhawan	-

वित्त लेखे, संघ सरकार

## FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

विवरण सं. 4 के प्रकटीकरण - वर्ष 2010-11 के दौरान संघ सरकार द्वारा दी गई गारंटियां

## Disclosures to Statement No. 4 - GUARANTEES GIVEN BY THE UNION GOVERNMENT DURING THE YEAR 2010-11

मंत्रालय/विभाग का नाम	सीमा, यदि कोई नियत की गई है जिसके भीतर सरकार गारंटी दे सकती है	क्या गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि मौजूद है और वर्ष कि शुरुआत में निधि में शेष राशि के प्रकटीकरण के साथ इसका ब्योरा	गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि में से की गई अदायगियां	गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि में वर्ष के अंत में शेष राशि	वित्तीय विवरणियों की तारीख के अनुसार भारतीय रूपों के रूप में मौजूद बाह्य विदेशियों मुद्रा गारंटियों के ब्योरे	स्वतः नामे डाले जाने की व्यवस्था और संरचनात्मक भुगतान व्यवस्था, यदि कोई हो तो उससे संबंधित ब्योरे	क्या सरकार के बजट दस्तावेजों में गारंटियों के ब्योरे शामिल हैं	सरकार में गारंटियों के लिए ट्रैकिंग यूनिट अथवा नामोद्दिष्ट प्राधिकारियों के ब्योरे	अन्य महत्वपूर्ण ब्योरे
Name of the Ministry/ Department	Limit, if any fixed within which the Government may give guarantee	Whether guarantee Redemption or Reserve Fund exists and its details including disclosure of balance available in the fund at the beginning of the year	Any payments made out of guarantee or Reserve fund	Balance at the end of the year made in guarantee redemption or Reserve Fund	Details of subsisting external foreign currency guarantees in terms of Indian rupees on the date of Financial Statments	Details concerning Automatic debit Mechanism and structured payment arrangements, if any	Whether the budget documents of the Government contain details of Guarantees	Details of the tracking unit or designated authority for Guarantees in the Government	Other material details
	(क) (a)		(ख) (b)		(ग) (c)	(घ) (d)	(ङ) (e)	(च) (f)	(छ) (g)
रेल मंत्रालय	नहीं		* लागू नहीं		नहीं	नहीं	नहीं	कार्यकारी निदेशक/ कोकण रेलवे निगम लि. रेलवे बोर्ड	* रेल मंत्रालय में ऐसी कोई निधि नहीं है।
Ministry of Railways	No		* NA		No	No	No	E.D./Konkan Railway Corporation Ltd, Railway Board	* No such fund exists in Ministry of Railway

(करोड़ रुपयों में)

(In crore of rupees)

इस्पात मंत्रालय	413.40	नहीं	शून्य	शून्य	-	नहीं	हाँ	मंत्रालय में सार्वजनिक क्षेत्र के संबंधित उपक्रम का परियोजना अनुभाग	-
Ministry of Steel	413.40	No	Nil	Nil	-	No	Yes	Project Section of the concerned PSU in the Ministry	-
आवास और शहरी गरीबी निवारण मंत्रालय	नहीं	नहीं	नहीं	शून्य	77.00	लागू नहीं	हाँ	एच आई अनुभाग, आवास और शहरी गरीबी निवारण मंत्रालय	-
Ministry of HUPA	No	No	No	Nil	77.00	NA	Yes	HI Section, M/o HUPA	-
संचार और सूचना प्रौद्योगिकी मंत्रालय दूरसंचार विभाग	ऐसी कोई सीमा नियत नहीं की गई है। प्रत्येक मामले के आधार पर वित्त मंत्रालय का अनुमोदन प्राप्त किया जाता है।		नहीं		शून्य	शून्य	हाँ	उप महानिदेशक (एसयू) के अधीन कारखाना अनुभाग	-
Ministry of Communication and Information Technology Department of Telecommunications	No such limit is fixed. On the basis of case to case approval of Ministry of Finance is obtained		No		Nil	Nil	Yes	Factory Section under Dy. Dir General (SU), DoT, Sanchar Bhawan	-



वित्त लेखे, संघ सरकार

## FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

विवरण सं. 4 के प्रकटीकरण - वर्ष 2010-11 के दौरान संघ सरकार द्वारा दी गई गारंटियां

## Disclosures to Statement No. 4 - GUARANTEES GIVEN BY THE UNION GOVERNMENT DURING THE YEAR 2010-11

- (iii) भारत सरकार द्वारा अन्तर्राष्ट्रीय वित्तीय संस्थाओं, उधार देने वाले विदेशी अधिकरणों विदेशी सरकारों, ठेकेदारों, परामर्शदाताओं आदि के साथ के साथ किए गए करारों के अनुसरण में मूलधन की पुनर्अदायगी, उनके द्वारा लिए गए कर्जों आदि पर ब्याज/वचनबद्धता प्रभार आदि की अदायगी के बारे में और कम्पनियों, निगमों/पत्तन न्यासों आदि के सम्बन्ध में क्रेडिट के आधार पर सामग्री और उपकरणों की आपूर्ति के लिए करारों के लिए की गई अदायगी के अनुसार दी गई गारंटियां:-
- (iii) Guarantees given in pursuance of agreements entered into by the Government of India with international financial institutions, foreign lending agencies, foreign Governments, contractors, consultants, etc., towards repayment of principal, payment of interest/commitment charges on loans, etc., by them, and payment against agreements for supplies of material and equipment on credit basis, to the companies, corporations/Port Trusts, etc:-

मंत्रालय/विभाग का नाम	सीमा, यदि कोई नियत की गई है जिसके भीतर सरकार गारंटी दे सकती है	क्या गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि मौजूद है और वर्ष कि शुरुआत में निधि में शेष राशि के प्रकटीकरण के साथ इसका ब्योरा	गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि में से की गई अदायगियां	गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि में वर्ष के अंत में शेष राशि	वित्तीय विवरणियों की तारीख के अनुसार भारतीय रूपों के रूप में मौजूद बाह्य विदेशियों मुद्रा गारंटियों के ब्योरे	स्वतः नामे डाले जाने की व्यवस्था और संरचनात्मक भुगतान व्यवस्था, यदि कोई हो तो उससे संबंधित ब्योरे	क्या सरकार के बजट दस्तावेजों में गारंटियों के ब्योरे शामिल हैं	सरकार में गारंटियों के लिए ट्रैकिंग यूनिट अथवा नामोद्विष्ट प्राधिकारियों के ब्योरे	अन्य महत्वपूर्ण ब्योरे
Name of the Ministry/ Department	Limit, if any fixed within which the Government may give guarantee	Whether guarantee Redemption or Reserve Fund exists and its details including disclosure of balance available in the fund at the beginning of the year	Any payments made out of guarantee redemption or Reserve fund	Balance at the end of the year made in guarantee redemption or Reserve Fund	Details of subsisting external foreign currency guarantees in terms of Indian rupees on the date of Financial Statments	Details concerning Automatic debit Mechanism and structured payment arrangements, if any	Whether the budget documents of the Government contain details of Guarantees	Details of the tracking unit or designated authority for Guarantees in the Government	Other material details
	(क) (a)		(ख) (b)		(ग) (c)	(घ) (d)	(ङ) (e)	(च) (f)	(छ) (g)
नागर विमानन मंत्रालय	19484.70 (19)	नहीं	शून्य	शून्य	6208.51 (3)	शून्य	हाँ	वित्त-I अनुभाग, नागर विमानन मंत्रालय	-
Ministry of Civil Aviation	19484.70 (19)	No	Nil	Nil	6208.51 (3)	Nil	Yes	Finance-I Section, M/o Civil Aviation	-

(करोड़ रुपयों में)  
(In crore of rupees)

कोयला मंत्रालय	2208.88	शून्य	शून्य	शून्य	2051.20	शून्य	हाँ	निदेशक (वित्त) कोयला मंत्रालय	-
Ministry of Coal	2208.88	Nil	Nil	Nil	2051.20	Nil	Yes	Director (Finance), M/o Coal	-
सड़क परिवहन और राजमार्ग मंत्रालय	619.55		नहीं		619.55 (1)	शून्य	नहीं	महानिदेशक (सड़क) सड़क परिवहन और राजमार्ग मंत्रालय	शून्य
Ministry of Road Transport and Highways	619.55		No		619.55 (1)	Nil	No	DG (Road), MRTD, New Delhi	Nil
विद्युत मंत्रालय	शून्य		शून्य		18735.31	शून्य	नहीं	विद्युत मंत्रालय का वित्त स्कंध	-
Ministry of Power	Nil		Nil		18735.31	Nil	No	Finance Wing of Ministry of Power	-
वित्त मंत्रालय- आर्थिक कार्य विभाग	केवल वर्ष 2010-11 के लिए सकल घरेलू उत्पाद के 0.5% की समेकित सीमा/क्षेत्रवार/ श्रेणीवार कोई सीमा नियत नहीं की गई है।	हाँ 1329.96	शून्य	1629.96	47029.58	लागू नहीं	हाँ	वित्त मंत्रालय का एकीकृत वित्त प्रभाग	बजट प्रभाग के अनुसार गारंटी मोचन निधि के अंतर्गत उपलब्ध निधि भारत सरकार द्वारा दी गई गारंटी की सभी श्रेणियों के लिए है।
Ministry of Finance- Department of Economic Affairs	Only Consolidated limit of 0.5% of GDP for 2010-11. No Sectoral/Class wise limit has been fixed	Yes 1329.96	Nil	1629.96	47029.58	NA	Yes	Integrated Finance Division of Ministry of Finance	As per Budget Division, the fund available under Guarantee Redemption fund is for all class of Guarantee given by Gol
सूक्ष्म, लघु और मध्यम उद्यम मंत्रालय, राष्ट्रीय लघु उद्योग निगम लिमिटेड	98.00	नहीं	शून्य	शून्य	59.18	नहीं	नहीं	एसएसआई (पी)-I	शून्य
Ministry of Micro, Small and Medium Enterprises,	98.00	No	Nil	Nil	59.18	No	No	SSI (P) -I	Nil

वित्त लेखे, संघ सरकार

## FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

विवरण सं. 4 के प्रकटीकरण - वर्ष 2010-11 के दौरान संघ सरकार द्वारा दी गई गारंटियां

## Disclosures to Statement No. 4 - GUARANTEES GIVEN BY THE UNION GOVERNMENT DURING THE YEAR 2010-11

मंत्रालय/विभाग का नाम	सीमा, यदि कोई नियत की गई है जिसके भीतर सरकार गारंटी दे सकती है	क्या गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि मौजूद है और वर्ष कि शुरुआत में निधि में शेष राशि के प्रकटीकरण के साथ इसका ब्योरा	गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि में से की गई अदायगियां	गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि में वर्ष के अंत में शेष राशि	वित्तीय विवरणियों की तारीख के अनुसार भारतीय रूपों के रूप में मौजूद बाह्य विदेशियों मुद्रा गारंटियों के ब्योरे	स्वतः नामे डाले जाने की व्यवस्था और संरचनात्मक भुगतान व्यवस्था, यदि कोई हो तो उससे संबंधित ब्योरे	क्या सरकार के बजट दस्तावेजों में गारंटियों के ब्योरे शामिल हैं	सरकार में गारंटियों के लिए ट्रैकिंग यूनिट अथवा नामोदृष्ट प्राधिकारियों के ब्योरे	अन्य महत्वपूर्ण ब्योरे
Name of the Ministry/ Department	Limit, if any fixed within which the Government may give guarantee	Whether guarantee Redemption or Reserve Fund exists and its details including disclosure of balance available in the fund at the beginning of the year	Any payments made out of guarantee redemption or Reserve fund	Balance at the end of the year made in guarantee redemption or Reserve Fund	Details of subsisting external foreign currency guarantees in terms of Indian rupees on the date of Financial Statments	Details concerning Automatic debit Mechanism and structured payment arrangements, if any	Whether the budget documents of the Government contain details of Guarantees	Details of the tracking unit or designated authority for Guarantees in the Government	Other material details
	(क) (a)		(ख) (b)		(ग) (c)	(घ) (d)	(ङ) (e)	(च) (f)	(छ) (g)
नवीन और नवीकरणीय ऊर्जा मंत्रालय	ऐसी कोई सीमा नहीं है; गारंटी वित्त मंत्रालय द्वारा निर्धारित की जाती है		नहीं		865.56	नहीं	हाँ	श्री बी.एस. नेगी वैज्ञानिक ई एमएनआरई, लोदी रोड, नई दिल्ली	-
Ministry of New and Renewable Energy	There is no such limit; guarantee is decided by the Ministry of Finance		No		865.56	No	Yes	Sh. B.S Negi, Scientist 'E', Lodi Road, New Delhi	-

(करोड़ रुपयों में)  
(In crore of rupees)

इस्पात मंत्रालय	454.63	नहीं	शून्य	शून्य	454.63	नहीं	हाँ	मंत्रालय में सार्वजनिक क्षेत्र के संबंधित उपक्रम का परियोजना अनुभाग	-
Ministry of Steel	454.63	No	Nil	Nil	454.63	No	Yes	Project Section of the concerned PSU in the Ministry	-
आवास और शहरी गरीबी निवारण मंत्रालय	नहीं	नहीं	नहीं	शून्य	595.31	लागू नहीं	हाँ	एच आई अनुभाग आवास और शहरी गरीबी निवारण मंत्रालय	-
Ministry of HUPA	No	No	No	Nil	595.31	NA	Yes	HI Section, M/o HUPA	-
(iv) विदेशी पूर्तिकर्ताओं को उनके द्वारा उधार के आधार पर की गई पूर्तियों/दी गई सेवाओं के लिए निम्नलिखित कंपनियों/निगमों द्वारा जारी किए गए प्राधिकार पत्रों के सम्बन्ध में बैंको को दी गई प्रति-गारंटियां: -									
(iv) Counter-guarantees to banks in consideration of the banks having issued letters of authority to foreign suppliers for supplies/services made/rendered by them on credit basis, in favour of the companies/corporations:—									
इस्पात मंत्रालय	610.36	नहीं	शून्य	शून्य	-	नहीं	हाँ	मंत्रालय में सार्वजनिक क्षेत्र के संबंधित उपक्रम का परियोजना अनुभाग	₹26.84 करोड़ की राशि का गारंटी शुल्क बकाया है
Ministry of Steel	610.36	No	Nil	Nil	-	No	Yes	Project Section of the concerned PSU in the Ministry	There is Outstanding G. Fee amounting to ₹26.84 Crore
उद्योग मंत्रालय- भारी उद्योग विभाग	शून्य	नहीं	शून्य	शून्य	नहीं	नहीं	नहीं	बी एंड ए, भारी उद्योग विभाग	शून्य
Ministry of Industry - Department of Heavy Industries	Nil	No	Nil	Nil	No	No	No	B & A, Deptt of HI	Nil

वित्त लेखे, संघ सरकार

## FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

विवरण सं. 4 के प्रकटीकरण - वर्ष 2010-11 के दौरान संघ सरकार द्वारा दी गई गारंटियां

## Disclosures to Statement No. 4 - GUARANTEES GIVEN BY THE UNION GOVERNMENT DURING THE YEAR 2010-11

(v) विदेशों में भारतीय कम्पनियों को दि गए ठेकों/परियोजनाओं पूरा करने हेतु दी गई निष्पादन गारंटियां: -

(v) Guarantees given to Railways/State Electricity Boards for due and punctual payment of dues/freight charges by Companies, Corporations: —

मंत्रालय/विभाग का नाम	सीमा, यदि कोई नियत की गई है जिसके भीतर सरकार गारंटी दे सकती है	क्या गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि मौजूद है और वर्ष कि शुरुआत में निधि में शेष राशि के प्रकटीकरण के साथ इसका ब्योरा	गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि में से की गई अदायगियां	गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि में वर्ष के अंत में शेष राशि	वित्तीय विवरणियों की तारीख के अनुसार भारतीय रूप्यों के रूप में मौजूद बाह्य विदेशियों मुद्रा गारंटियों के ब्योरे	स्वतः नामे डाले जाने की व्यवस्था और संरचनात्मक भुगतान व्यवस्था, यदि कोई हो तो उससे संबंधित ब्योरे	क्या सरकार के बजट दस्तावेजों में गारंटियों के ब्योरे शामिल हैं	सरकार में गारंटियों के लिए ट्रैकिंग यूनिट अथवा नामोद्दिष्ट प्राधिकारियों के ब्योरे	अन्य महत्वपूर्ण ब्योरे
Name of the Ministry/ Department	Limit, if any fixed within which the Government may give guarantee	Whether guarantee Redemption or Reserve Fund exists and its details including disclosure of balance available in the fund at the beginning of the year	Any payments made out of guarantee redemption or Reserve fund	Balance at the end of the year made in guarantee redemption or Reserve Fund	Details of subsisting external foreign currency guarantees in terms of Indian rupees on the date of Financial Statments	Details concerning Automatic debit Mechanism and structured payment arrangements, if any	Whether the budget documents of the Government contain details of Guarantees	Details of the tracking unit or designated authority for Guarantees in the Government	Other material details
	(क) (a)		(ख) (b)		(ग) (c)	(घ) (d)	(ङ) (e)	(च) (f)	(छ) (g)
								(करोड़ रूप्यों में) (In crore of rupees)	

-शून्य-  
-Nil-

(vi) विदेशों में भारतीय कम्पनियों को दिए गए ठेकों/परियोजनाओं पूरा करने हेतु दी गई निष्पादन गारंटियां: -

(vi) Performance guarantees given for fulfilment of contracts/projects awarded to Indian companies in foreign countries: —

शहरी विकास मंत्रालय	नहीं	नहीं	नहीं	शून्य	नहीं	नहीं	नहीं	पी.एस. प्रभाग, शहरी विकास मंत्रालय	₹1.5 करोड़ गारंटी शुल्क के रूप में एनबीसीसी के पास बकाया
Ministr of Urban Development	No	No	No	Nil	No	No	No	P.S. Division, M/o UD	₹1.5 crore pending as guarantee fee with NBCC
उद्योग मंत्रालय- भारी उद्योग विभाग	शून्य	नहीं	शून्य	शून्य	नहीं	नहीं	नहीं	बी एंड ए, भारी उद्योग विभाग	शून्य
Ministry of Industry - Department of Heavy Industries	Nil	No	Nil	Nil	No	No	No	B & A, Deptt of HI	Nil

(vii) विदेशों में विदेशी कम्पनियों को दिए गए ठेकों/परियोजनाओं पूरा करने हेतु दी गई निष्पादन गारंटियां: -

(vii) Performance guarantees given for fulfilment of contracts/projects awarded to foreign companies in foreign countries: —

-शून्य-  
-Nil-

(viii) कोई अन्य -

(viii) Any Other: —

-शून्य-  
-Nil-